32007D0599

5.9.2007. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 233/3

ODLUKA KOMISIJE

od 27. kolovoza 2007.

o provedbi Odluke br. 574/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s usvajanjem strateških smjernica za razdoblje 2007. - 2013.

(priopćena pod brojem dokumenta C(2007) 3925)

(Tekst na bugarskom, češkom, danskom, nizozemskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, njemačkom, grčkom, mađarskom, talijanskom, latvijskom, litavskom, malteškom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom i švedskom jedino je vjerodostojan)

(2007/599/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Odluku br. 574/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Fonda za vanjske granice za razdoblje 2007. - 2013. kao dio općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima" [1], a posebno njezin članak 20.,

budući da

(1) Komisija bi trebala utvrditi strateške smjernice koje određuju okvir za intervenciju Fonda u vezi s višegodišnjim razdobljem programiranja 2007. - 2013.

(2) Smjernice bi trebale utvrditi prioritete te u skladu člankom 16. stavkom 4. Odluke br. 574/2007/EZ posebne prioritete zadaće koje državama članicama, koje nisu uključene u Kohezijski fond, omogućuju da za projekte koje sufinancira Fond povećaju sufinanciranje doprinosa Zajednice na 75 %.

(3) U skladu člankom 2. Protokola o stajalištu Danske, koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, Dansku ova Odluka ne obvezuje i Danska ne podliježe njezinoj primjeni. Kako se Odluka 574/2007/EZ temelji na schengenskoj pravnoj stečevini u skladu s odredbama glave IV. dijela trećeg Ugovora o osnivanju Europske zajednice, Danska, u skladu s člankom 5. navedenog Protokola, u roku šest mjeseci od donošenja ove Odluke odlučuje hoće li Odluku prenijeti u svoje nacionalno pravo.

(4) Što se tiče Islanda i Norveške, Odluka br. 574/2007/EZ predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine, u smislu Sporazuma kojeg su sklopili Vijeće Europske unije i Republika Island i Kraljevina Norveška o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine [2], koje spadaju u područja na koje upućuje članak 1. točke A i B Odluke Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim dogovorima za primjenu Sporazuma kojeg su sklopili Vijeće Europske unije i Republika Island i Kraljevina Norveška o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine.

[1] SL L 144, 6.6.2007., str. 22.

[2] SL L 176, 10.7.1999., str. 31.

(5) Što se tiče Švicarske, Odluka br. 574/2007/EZ predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine, u smislu Sporazuma kojeg su potpisale Europska unija, Europska zajednica i Švicarska Konfederacija o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, koje spadaju u područja na koje upućuje članak 4. stavak1. Odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Europske zajednice, i privremenoj primjeni određenih odredaba ovog Sporazuma.

(6) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine ([1]) i kasnijom Odlukom Vijeća 2004/926/EZ od 22. prosinca 2004. o provedbi dijelova schengenske pravne stečevine od strane Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske ([2]). Ova Odluka stoga nije za Ujedinjenu Kraljevinu obvezujuća i ona ne podliježe njezinoj primjeni.

(7) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u provedbi nekih odredbi schengenske pravne stečevine ([3]). Ova Odluka stoga nije za Irsku obvezujuća i ona ne podliježe njezinoj primjeni.

(8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem zajedničkog Odbora za „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima" koji je osnovan na temelju članka 56. Odluke br. 574/2007/EZ,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Smjernice kojima se utvrđuju prioriteti i posebni prioriteti za višegodišnje programiranje za razdoblje 2007.– 2013. utvrđene su u Prilogu.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji, Republici Bugarskoj, Češkoj Republici, Saveznoj Republici Njemačkoj, Republici Estoniji, Helenskoj Republici, Kraljevini Španjolskoj, Francuskoj Republici, Talijanskoj Republici, Republici Cipru, Republici Latviji, Republici Litvi, Velikom Vojvodstvu Luksemburga, Mađarskoj, Republici Malti, Kraljevini Nizozemskoj, Republici Austriji, Republici Poljskoj, Portugalskoj Republici, Rumunjskoj, Republici Sloveniji, Slovačkoj Republici, Republici Finskoj i Kraljevini Švedskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. kolovoza 2007.

Za Komisiju
Franco FRATTINI
Potpredsjednik

([1]) SL L 131, 1.6.2000., str. 43.
([2]) SL L 395, 31.12.2004., str. 70.
([3]) SL L 64, 7.3.2002., str. 20.

PRILOG

Za ciljeve (a), (b) i (c) navedene u članku 3. Odluke br. 574/2007/EZ potrebno je strateške smjernice utvrđene dalje u tekstu promatrati u okviru provedbe Europske politike za upravljanje vanjskim granicama [1] kako je oblikovana u Haškom programu [2]. Smjernicama se posebno provode prioriteti Zajednice s ciljem daljnje postupne uspostave zajedničkoga integriranog sustava za upravljanje vanjskim granicama i jačanje kontrole i nadzora vanjskih granica država članica.

Za cilj (d) iz članka 3. Odluke br. 574/2007/EZ, Smjernice posebno provode prioritete Zajednice s ciljem daljnjeg razvoja zajedničke vizne politike kao, s jedne strane, dijela višeslojnog sustava namijenjenog rješavanju problema nezakonitog useljavanja poboljšavanjem postupaka za izdavanje viza u lokalnim konzularnim predstavništvima i olakšavanja zakonitog putovanja s druge strane.

Potpora provedbi Posebnog tranzitnog režima iz članka 6. Odluke br. 574/2007/EZ uspostavlja se u okviru višegodišnjeg programa Republike Litve u skladu s ovim smjernicama.

Države članice bi trebale utvrditi najučinkovitiju raspodjelu financijskih sredstava koja su im dodijeljena u skladu s njihovim potrebama. Međutim, države članice pri pripremi nacrta svojih višegodišnjih programa za razdoblje 2007. - 2013. trebale bi raspoloživa sredstva Zajednice iz tog Fonda dodijeliti najmanje trima od pet prioriteta navedenih dalje u tekstu.

Posebni prioriteti navedeni dalje u tekstu odnose se na nacionalne mjere, koje ili povećavaju vrijednost zajedničkih instrumenata i sredstava za izvođače ili imaju neposredan učinak na kapacitete drugih država članica ili Zajednice u cjelini da osiguraju vanjske granice.

Osim toga, države članice pozivaju se da pri izradi nacrta njihovih višegodišnjih programa uzmu u obzir sinergiju s radom koji u području kontrole i nadzora vanjskih granica obavlja agencija Frontex.

PRIORITET 1.: potpora daljnjoj postupnoj uspostavi zajedničkoga integriranog sustava za upravljanje vanjskim granicama u vezi s kontrolom osoba na vanjskim granicama i nadzoru nad njima.

To može uključiti ulaganja u infrastrukturu, sustave i opremu u okviru pravila Fonda o ispunjavanju uvjeta. Ta ulaganja bi posebno trebala biti namijenjena osiguranju konvergencije (približavanja) u području upravljanja informacijama da se olakša proces odlučivanja i razmjena informacija među državama članicama i da se poboljša arhitektura i procesi za daljnje jačanje sigurnosti na granicama, uključujući osiguranje opreme za otkrivanje krivotvorenih isprava.

U okviru ovog prioriteta, doprinos Zajednice može se povećati na 75 % za projekte koji uključuju sljedeće posebne prioritete:

(1) nadogradnja nacionalnih komunikacijskih sustava kako bi postali interoperabilni sa sustavima drugih država članica;

(2) kupnju i/ili nadogradnju operativne opreme za kontrolu vanjskih granica koja je interoperabilna s opremom drugih država članica i koja uzima u obzir rezultate zajedničke cjelovite analize rizika;

(3) kupnju i/ili nadogradnju operativne opreme za povećanje kapaciteta država članica za uključivanje i/ili doprinos operativnoj suradnji među državama članicama koju koordinira Agencija Frontex.

[1] U kontekstu ove Odluke upravljanje vanjskim granicama odnosi se samo na kontrolu osoba.

[2] Za najnovije dokumente o europskoj politici u ovom području vidjeti posebno: „Globalni pristup migraciji: Prioriteti usmjereni na Afriku i Mediteran" koje je donijelo Europsko vijeće 15. – 16. prosinca 2005. (Bull. 12-2005, točke I.6. i I.15-I.20.) i Priopćenje o jačanju upravljanja južnih morskih granica Europske unije kojeg je usvojila Komisija 30. studenoga 2006. (COM(2006) konačno).

PRIORITET 2.: potpora razvoju i provedbi nacionalnih komponenata Europskog sustava za nadzor vanjskih granica i stalne Europske mreže patrola na južnim morskim granicama država članica EU-a.

To može uključiti i nadogradnju sustava za nadzor radi ispravnog lociranja i identificiranja vozila, plovila i zrakoplove.

U okviru ovog prioriteta, doprinos Zajednice može se povećati na 75 % za projekte koji uključuju sljedeće posebne prioritete:

(1) ulaganja u uspostavu ili nadogradnju jednog jedinstvenog nacionalnog koordinacijskog centra, koji neprestano (24 sata na dan sedam dana u tjednu) koordinira aktivnosti svih nacionalnih tijela koja provode zadaće kontrole vanjskih granica (otkrivanje, identifikacija i intervencija) i koji može razmjenjivati informacije s nacionalnim koordinacijskim centrima u drugim državama članicama;

(2) ulaganja u uspostavu ili nadogradnju jednoga jedinstvenog nacionalnog sustava nadzora, koji pokriva sve ili odabrane dijelove vanjske granice te omogućuje neprestano (24 sata na dan sedam dana u tjednu) širenje informacija između svih tijela uključenih u kontrolu vanjskih granica;

(3) kupnju i/ili nadogradnju opreme za otkrivanje, identifikaciju i intervenciju na granicama (npr. vozila, plovila, zrakoplova, helikoptera, senzora, kamera itd.), pod uvjetom da je potreba za takvom opremom jasno utvrđena na europskoj razini.

PRIORITET 3.: potpora izdavanju viza i rješavanju problema nezakonite useljavanja, uključujući otkrivanje lažnih ili krivotvorenih isprava, jačanjem aktivnosti koje organiziraju konzularne i druge službe država članica u trećim zemljama.

U okviru ovog prioriteta, doprinos Zajednice može se povećati na 75 % za projekte koji uključuju sljedeće posebne prioritete:

(1) poticanje sustavne i redovne suradnje između konzularnih službi država članica i između konzularnih i drugih službi različitih država članica u području viza;

(2) inicijative za razvoj i uspostavu ograničenog zastupanja, kolokacije (mrežne povezanosti) ili zajedničkih centara za zahtjeve za izdavanje viza za, u prvoj fazi, zaprimanje, a u kasnijoj fazi za obradu zahtjeva za izdavanje vize.

PRIORITET 4.: potpora uspostavi informacijskih sustava koji su potrebni za provedbu pravnih instrumenata Zajednice u području vanjskih granica i viza.

U okviru ovog prioriteta, doprinos Zajednice može se povećati na 75 % za projekte koji uključuju sljedeće posebne prioritete:

(1) ulaganja povezana sa Schengenskim informacijskim sustavom (SIS);

(2) ulaganja povezana s Viznim informacijskim sustavom (VIS).

PRIORITET 5.: potpora učinkovitoj i uspješnoj primjeni odgovarajućih pravnih instrumenata Zajednice u području vanjskih granica i viza, posebno Zakonika o schengenskim granicama i Europskog zakonika o vizama ([1]).

To može uključivati širenje informacija o odgovarajućim instrumentima, uključujući tekstove kao što je to npr. praktični priručnik za pripadnike granične straže, te aktivnosti osposobljavanja namijenjene dužnosnicima službi granične straže i u konzulatima.

U okviru ovog prioriteta, doprinos Zajednice može se povećati na 75 % za projekte koji uključuju sljedeće posebne prioritete:

(1) provedbu na nacionalnoj razini zajedničkoga temeljnog nastavnog programa osposobljavanja pripadnika granične straže;

(2) poboljšanje kvalitete nacionalnih unosa u model zajedničke cjelovite analize rizika.

([1]) Zajedničke konzularne upute o vizama za diplomatske misije i konzularna predstavništva zamijenit će Europski zakonik o vizama nakon što ga usvoji Vijeće